



明州國語基督教會

MINNESOTA MANDARIN CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零二六年九月六日

September 6, 2026, 1:00 PM

Sunday Services at:
Christ Presbyterian Church
6901 Normandale Road,
Edina, MN 55435

Zoom Meeting ID: [954 664 3393](https://www.zoom.us/j/9546643393)
Passcode: 20200906

二維碼:



MMCC 網上會議

Mailing address:
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439
Web Site: <http://www.mmcc.info>
Email: mmccmnusa@gmail.com

講員: 李敏通 長老
Preacher: Elder George Lee
司會: 張煒 弟兄
Presider: Bro. Wei Zhang
司琴: 高健 姐妹
Pianist: Sis. Jian Gao
領詩: 尤玉慶 弟兄
Song Leader: Bro. Yuqing You

招待: 凌雲英 姐妹
陳惠明 姐妹
Ushers: Sis. Ophelia Ling
Sis. Huiming Chen
音像: Ivan 弟兄
A/V: Bro. Ivan Chen

序樂 PRELUDE 請安靜默禱 Silent Prayer 司琴 Pianist

宣召 CALL TO WORSHIP 彼得前書 1 Peter 4:7-11 司會 Presider

頌讚 (請站立) HYMN 數算主恩 Count Your Blessings 會眾 Congregation

獻禱 (請站立) INVOCATION 司會 Presider

使徒信經 (請站立) THE APOSTLES' CREED 會眾 Congregation

頌讚 HYMN 堅固磐石 My Hope Is Built on Nothing Less 會眾 Congregation

金句背誦 - Memory Verse

使徒行傳 10: 34-35

彼得就開口說: 「我真看出神是不偏待人,³⁵ 原來各國中那敬畏主、行義的人都為主所悅納。(和合本)

Acts 10: 34-35

So Peter opened his mouth and said: "Truly I understand that God shows no partiality,³⁵ but in every nation anyone who fears him and does what is right is acceptable to him. (ESV)

奉獻禱告 OFFERTORY PRAYER

奉獻頌讚 OFFERTORY HYMN 奉獻所有 I Surrender All

金句背誦 MEMORY VERSE 使徒行傳 Acts 10:34-35

讀經 SCRIPTURE READING 使徒行傳 Acts 11:19-30

證道 SERMON 信徒都是器皿 都當服事神的教會 All Believers are Chosen Vessels; All Must Serve God's Church

詩歌 HYMN 為耶穌而活 Living for Jesus

聖餐 THE LORD'S SUPPER

讀經 SCRIPTURE READING 李敏通 長老 Elder Lee

詩歌 (請站立) HYMN 在花園裡 In The Garden 會眾 Congregation

祝福 (請站立) BENEDICTION 李敏通 長老 Elder Lee

三一頌 (請站立) DOXOLOGY 會眾 Congregation

主禱文 (請站立) THE LORD'S PRAYER 會眾 Congregation

歡迎和報告 WELCOME & ANNOUNCEMENTS 司會 Presider

殿樂 POSTLUDE (默禱) (Silent Prayer) 會眾 Congregation

歡迎與報告

1. 今天無主日學，敬拜结束 15 分钟后请移步到隔壁 Fireside Room 享用茶點。
2. 詩班的弟兄姐妹崇拜后到小教堂練習。
3. 九月 19-20 日 MMCC 將有特別的中秋團聚。
 - 李天賜牧師和 Ruth 師母星期六 9/19 同 MMCC 特別慶祝，時間 11:00-2:30，提供午餐。
 - 星期天 9/20 1:00-2:30 將有特別音樂敬拜 Billy 及天賜牧師講道。

希望大家積極邀請親朋好友參加。

本周代禱

- 教會的聘牧事工，求神親自預備。
- 肢體（詳情與關懷小組聯係）
 - 朱景良牧師、朱師母的身體康復。
 - 玉慶、王梅、Helen 的跟進治療。
 - 何志遠弟兄的術後康復。

经常聚会 Scheduled Program

星期日 Sunday

1:00 PM-2:30 PM 主日敬拜 Sunday Worship

2:45 PM-3:45 PM (第一周除外):

主日學 Sunday School

星期五 Friday (Zoom)

7:30 PM-8:30 PM (第一周除外):

- 禱告會 Prayer Meeting
- 家人生活分享 Family & Life Sharing

上周主日聚會人數記錄: 45 Sunday Attendance Record

上週奉獻紀錄 Offering Record from the Previous Week

上周奉獻 Last Week's Offering	\$4,682.00
年度累計預算 Year To Date Budget	\$34,790.00
年度累計實際 Year To Date Actual	\$52,964.00

日期 Date	8/2	8/9	8/16	8/23	8/30
預算 Budget	2676.15	2676.15	2676.15	2676.15	2676.15
實際 Actual	3737.00	3162.00	3637.00	3457.00	4682.00

*以上預算不包括特別教會成長基金。

The above budget does not include the Special Church Growth Fund.

**请在线上参加敬拜的弟兄姐妹將奉獻寄到教会信箱。

Please send the offer checks to the church's mailing address.

信徒都是器皿 都當服事神的教會

All Believers are Chosen Vessels;
All Must Serve God's Church
使徒行傳 Acts 11:19-30

引言: Introduction

总结 Conclusion: